



- Pays-Bas

### Sup-Herman

En décembre 1992, après un débat long et passionné, le parlement des Pays-Bas a autorisé Herman à se reproduire. Ce jeune taureau possède un gène humain qui le rend capable de produire la lactoferrine, protéine fixatrice de fer intéressante pour diverses thérapeutiques.

Herman est l'aboutissement d'un délicat travail : 2 500 ovocytes fécondés par le sperme congelé de 3 taureaux ont reçu, par micro-injection, du matériel génétique humain. Sur les 16 veaux nés, 2 possédaient le gène humain, ce dernier n'étant présent dans tous les tissus que chez le seul Herman. Cette déperdition montre que la maîtrise d'implantation de gènes étrangers est moins bonne que chez le lapin, une des espèces préférées des chercheurs de l'INRA.

Les génisses filles d'Herman devraient - si le parlement qui surveille la suite des opérations le permet - produire un lait dont on pourra extraire la précieuse lactoferrine.

D'après *le Figaro* 20 décembre 1992

- PLANETE

### Demain, on ne rase plus gratis

George Bush, président des USA, avait évoqué à Rio-de-Janeiro, lors du Sommet de la Terre en juin 1992, l'idée d'un programme multinational de protection des forêts.

Le 15 janvier 1993, avant de passer le relais à Bill Clinton, il célébrait à Washington le lancement du programme « Forêts pour le futur » en compagnie des représentants des sept autres pays membres ; Brésil, Ghana, Guatemala, Indonésie, Mexique, Papouasie-Nouvelle-Guinée et Russie. Selon George Bush, ce programme se traduira « par des mesures économiques et une meilleure coopération entre les associations de défense de l'environnement et les gouvernements en matière de protection des forêts ».

D'après *AFP Sciences*, du 2 janvier 1993.

- **MEDITERRANEE**

### Effet Shetland

Depuis le 19 janvier, les Bouches de Bonifacio sont officiellement protégées par la création d'un parc marin international. Ce détroit, large de 9 km, sépare la Corse de la Sardaigne. Aussi beau que dangereux, il voyait passer chaque année 1 600 navires à risques : transports d'hydrocarbures de gaz ou de produits chimiques. Désormais ces bateaux - dont une part alimente la raffinerie de Porto Torres, en Sardaigne - devront emprunter une autre voie, faute de quoi ils seront interdits d'accostage dans les ports français et italiens. Ces mesures de police maritime sont complétées par un programme scientifique visant à mieux connaître et à assurer la pérennité de ressources biologiques uniques. Le parc marin, qui aura son siège sur la rive sarde, dispose d'un budget de départ de 3,55 millions d'ECU pour la surveillance de ses 150 km<sup>2</sup>.

D'après *AFP Sciences*, du 21 janvier 1993.

- **FRANCE**

### Faire-part

Le conseil régional d'Ile-de-France a décidé de créer une agence régionale de l'Environnement (ARDIF), qui fonctionne actuellement sous forme d'une mission de préfiguration. Cet outil d'aide à la décision aura pour mission de favoriser le développement d'une politique globale de l'environnement, en regroupant notamment les observatoires.

ARDIF (mission de préfiguration) : 192, rue Lecourbe, 75015 Paris  
Tél. : 53 68 88 99 ; fax : 53 68 88 98.

- **HEMISPHERE NORD**

### Des nouvelles du trou

Pour la seconde année consécutive, on enregistre une forte perturbation de la couche d'ozone au dessus de l'hémisphère nord. Le niveau de ce gaz y est inférieur de 9 à 20% à la normale entre 45 et 65 degrés de latitude nord. En février 1993, le déficit a dépassé 20% au dessus de l'Europe.

Ces altérations ne sont uniformes ni dans le temps, ni dans l'espace ; en effet en novembre 1992, l'Europe n'a pas connu de déficit, contrairement à l'Amérique du Nord. Elles sont dues, d'après l'Office météorologique mondial (OMM), à Genève, qui a rassemblé ces mesures, à l'émission par l'homme de gaz halogènes (brome, chlore) et à l'apport, par les courants aériens, d'air pauvre en ozone depuis l'Atlantique sud.

D'après *AFP Sciences*, n°864, du 11 mars 1993.

- **ITALIE**

### Eaux troubles

Les plages de l'Adriatique et de la mer Tyrrhénienne subissent une prolifération désagréable de mucilage, masse gélatineuse produite naturellement par les algues. D'après *Inquinamento Technologie Ambiente*, magazine environnemental italien, ce problème serait aggravé par les zéolites et les polycarboxylates incorporés aux lessives, depuis l'interdiction en 1986 de détergents avec phosphates. Ces additifs participeraient, avec les argiles et les molécules organiques naturelles, à la formation du mucilage et en amélioreraient la flottabilité.

D'après le communiqué de presse de l'association Scientific Committee on Phosphate in Europe (SCOPE) du 10 mars 1993.

- FRANCE

## Faire-part

Un groupement d'intérêt public (GIP) dénommé « Connaissance et gestion des hydrosystèmes » a été créé le 10 février 1993 pour « coordonner l'offre de recherche des organismes publics et organiser le dialogue avec les gestionnaires de l'eau tout en veillant à la qualité scientifique des programmes et à leur finalité économique et sociale ».

Les membres du GIP sont, outre l'INRA, le Bureau de recherches géologiques et minières (BRGM), le Centre national du machinisme agricole du Génie rural et des Eaux et Forêts (CEMAGREF), le Centre national de la recherche scientifique (CNRS), l'Institut français pour l'exploitation de la mer (IFREMER), l'Institut français de recherche scientifique pour le développement en coopération (ORSTOM) et l'Office international de l'eau (OIEAU). Sa compétence concerne les hydrosystèmes continentaux (eaux de surface et eaux souterraines) et leurs interfaces, y compris les estuaires, les lagunes et les milieux littoraux, les forêts alluviales, les zones inondables, le tout en milieu tempéré comme en milieu tropical.

Le GIP devra consolider des disciplines encore insuffisamment développées : l'écologie, l'écotoxicologie et l'hydrologie. Il devra constituer un lieu de rencontre entre les sciences naturelles et les sciences de l'homme et de la société.

Contact : Christian Lévêque, ORSTOM-DEC, 213, rue Lafayette, 75010 Paris. Tél. : 48 03 76 59.

- FRANCE

## Pour des haricots

Ségolène Royale, alors ministre de l'Environnement, a écrit, à la page 44 de son livre *Pays, Paysans, Paysage* :

« Pour retrouver les productions locales de qualité, nous allons organiser, l'été prochain, à Saint-Hilaire-la-Palud, un festival de mojette, ce savoureux haricot blanc à nul autre pareil, et nous avons demandé à l'INRA - l'Institut national de la recherche agronomique - les conditions dans lesquelles il serait possible de relancer la race maraîchine, quasiment disparue comme, hélas, de nombreuses races rustiques. Autrement dit, le développement rural global ne peut s'appuyer que sur une production agricole de qualité. Les paysans ne seront guère des : "jardiniers de la nature". Ce n'est pas leur métier. Il faut que la terre produise, culture et élevage, c'est la noblesse. »

La direction de l'Information et de la Communication de l'INRA prépare la participation de l'établissement au festival annoncé.

Ségolène Royal, 1993. *Pays, Paysans, Paysages*, Robert Laffont, 225 pp.

NDLR : sous ce titre, plus précisément sous *Pays, Paysans, Paysages dans les Vosges du Sud*, nous connaissons le travail du Groupe de recherches INRA-ENSSAA, paru en 1978. Cet ouvrage bénéficiera, grâce à une subvention du ministère de l'Environnement, d'une nouvelle édition, qui sera pilotée, comme l'originale, par J.-P. Deffontaines, du département Systèmes agraires et développement (SAD) de l'INRA.

- AUTRICHE

## Vue d'artiste

Cornelia Hesse-Honegger expose au Musée d'histoire naturelle de Vienne une trentaine de dessins (crayon et aquarelle) représentant des insectes « mutants », découverts dans les environs de Tchernobyl ainsi qu'autour d'autres centrales nucléaires en Suède, en Suisse, en Grande-Bretagne et aux USA. Punaises vertes avec une patte trop courte, ou au tégument anormalement translucide et aux ailes irrégulières, « yeux rouges et recouverts de cloques » ont inspiré l'artiste qui indique : « Je n'aurais vraiment rien contre le fait que les scientifiques trouvent une autre raison qui expliquerait les malformations. Je souhaite absolument que le sujet soit pris à coeur. Jusqu'à présent, personne ne s'y est réellement intéressé » et qui voit dans ces monstres en tout cas des signaux d'alarme.

D'après AFP Sciences, du 26 novembre 1992.

## • PLANETE

### Recyclage

L'amaroli est une pratique yogi qui confère la sérénité durant la méditation. Elle consiste à boire de l'urine, celle d'un garçon prépubère de préférence. Pour M. Mills et T. Faunce, chercheurs australiens, les bienfaits du breuvage sont dus à la mélatonine, hormone aux effets sédatifs, délivrée par l'épiphyse uniquement la nuit, et en plus grande quantité chez les jeunes mâles.

L'équipe du *Journal international de médecine (JIM)* affirme (dans sa rubrique *Pitres et Travaux*) avoir essayé l'amaroli. Elle en décrit les bienfaits sur sa rédaction, où l'ambiance est devenue suave et où la camaraderie s'est mise à régner. Au *Courrier*, régnent de nombreuses vertus (on n'ose écrire toutes), probablement intrinsèques, vraisemblablement légèrement amplifiées (est-ce possible ?) par l'absorption collective régulière de café et par celle, plus rare, de sancerre.

D'après *JIM*, n° 239, du 10 au 16 juin 1992  
25<sup>bis</sup>, av. Pierre Grenier, 92100 Boulogne  
Tel : 49 10 06 06.

## • FRANCE

### *Bursa pastoris*

La Banque nationale de Paris (BNP) et l'institut Pasteur de Lille ont signé une convention de partenariat dans le domaine de l'environnement. Cette initiative complète les actions de mécénat que mène la BNP en faveur de l'environnement, de plus en plus à l'initiative de ses directions régionales. L'institut Pasteur de Lille pourra ainsi, grâce à un don de 300 000 F, développer son secteur Eaux-Environnement par l'acquisition de nouveaux moyens d'analyse et mieux répondre aux besoins des entreprises et des collectivités du Nord-Pas-de-Calais.

D'après le communiqué de presse de la BNP du 23 février 1993.

## • FRANCE

### Informaté et libertique

Madame, Monsieur, Cher destinataire

Conformément à l'article 27 de la loi du 6 janvier 1978 « Informatique et liberté » (rappelé dans l'encadre), nous vous informons que vous êtes recensé dans notre fichier informatique, dit « le fichier des destinataires du *Courrier* » et décrit dans le Dossier de la Cellule Environnement de l'INRA n°2, *Le lectorat du Courrier*.

Ce fichier est établi pour l'envoi de nos publications *Le Courrier de la Cellule de l'Environnement de l'INRA*, *Sauve qui peut !*, et les *Dossiers de l'Environnement*, ainsi que pour assurer la promotion des activités scientifiques et éditoriales organisées par la délégation permanente à l'Environnement de l'INRA.

Ce fichier est strictement réservé à l'usage de la DPEnv. et n'est communiqué ou cédé à aucun organisme extérieur.

Vous pouvez contacter notre département de la Diffusion au 42 75 92 47 pour :

- prendre connaissance des informations vous concernant portées dans notre fichier ;
- faire procéder, le cas échéant, à des rectifications ;
- demander, espérons que le cas n'écherra pas, votre radiation.

En l'absence de réponse de votre part dans un délai d'un mois après cette parution, nous considérerons que vous acceptez de figurer dans notre fichier.

#### Article 27

Les personnes auprès desquelles sont recueillies des informations nominatives doivent être informées :

- . du caractère obligatoire ou facultatif des réponses,
- . des conséquences à leur égard d'un défaut de réponse,
- . des personnes physiques ou morale destinataires des informations,

. de l'existence d'un droit d'accès et de rectification.

Lorsque de telles informations sont recueillies par la voie de questionnaires, ceux-ci doivent porter mention de ces prescriptions.

Ces dispositions ne s'appliquent pas à la collecte des informations nécessaires à la constatation des infractions.

- FRANCE

## La Douve de la foi

Le marais du Gué de Vailly occupe un ancien méandre de la Seine, tout près de Romilly-sur-Seine (Aube). Des fleurs très rares (la Violette élevée, La Grande Douve) y sont menacées par l'accumulation de gravats et autres détritiques... Le conseil municipal de cette petite ville a loué les 6 ha de ce marais au Conservatoire du patrimoine naturel de Champagne-Ardenne (CPNCA).

Un premier chantier international de jeunes y a été organisé à la fin du mois d'avril. Travaux d'aménagement et ateliers de connaissance de la faune et de la flore locale se sont conclus par une visite publique du site.

A Bar-lès-Buzancy, un chantier analogue, fin juillet, oeuvrera à la protection des orchidées sauvages sur des terrains autrefois pâturés, maintenant envahis de broussailles.

Contact : Arnaud Callec/CPNCA, 08240 Boulton-aux-Bois.  
Tél. : 24 30 06 20 ; fax : 24 30 22 30.

- GUYANE

## S'envoyer en l'air à l'acide

Ariane V, futur lanceur européen de satellites, s'arrachera de son pas de tir - à Kourou - grâce à deux accélérateurs à poudre. Les 230 tonnes de cette poudre, un mélange d'aluminium et de perchlorate d'ammonium, brûleront en produisant un gaz chaud (3 000°C), qui s'échappera de la tuyère à raison de 2 t/seconde, en répandant dans l'atmosphère 48 t d'acide chlorhydrique, 78 t d'alumine et 641 d'oxyde de carbone.

Au sol, ce sont 500 ha de forêt qui seront affectés, selon des modalités que plusieurs organismes de recherche, dont l'INRA, s'efforcent de préciser.

Ariane V en est au stade des essais au sol de ses différents propulseurs mais on sait d'ores et déjà qu'après un lancement de navette spatiale américaine, il n'est pas rare d'observer des pluies à pH égal à 1.

Contact : Jean-Pierre Garrec, INRA Nancy, Champenoux 54280 Seichamps. Tél. : 83 39 40 41 ; fax : 83 39 40 69.

- FRANCE

## Chaire fraîche

L'Institut supérieur d'agronomie de Beauvais (ISAB) crée une chaire d'Environnement et gestion de l'espace rural. Cette réforme pédagogique, présentée comme « une première dans l'enseignement agricole français », anticipe sur les mutations à venir du milieu rural tant français qu'européen : mise en oeuvre d'une agriculture et d'industries agro-alimentaires propres, maintien, dans certaines zones en voie de désertification, de « bassins de vie », intensification croissante et la création, dans d'autres régions, de « bassins de production spécialisés », développement d'activités nouvelles pour les agriculteurs, notamment dans le domaine touristique, extension des centres urbains et la construction de voies de communication qui bouleversent souvent les écosystèmes cultivés ou naturels, constituent autant d'évolutions, peut-être irréversibles, de l'agriculture et de son environnement.

Cet enseignement nouveau comportera trois thèmes : législation française et européenne de l'environnement, aménagement rural et gestion de l'espace rural, pollution (air, sol, eau) et gestion des déchets (industries agro-alimentaires et industries polluantes).

D'après le communiqué de presse de l'ISAB,  
Rue Pierre-Waguet, BP 313, 60026 Beauvais cedex.  
Tél. : 44 45 82 63 ; fax : 44 45 30 02.